ધોરણ- 10

સંસ્કૃત



સાક્ષી બનેલો માણસ

અનુવાદ સાથે સ્વાધ્યાય સોલ્યુશન

સંસારને જોવાની અનેક રીત છે. તેમાંની એક રીત એ છે કે સંસાર ઘટના-દુર્ઘટનાઓની માયાજાળ છે. દરેક ક્ષણે, દરેક સ્થળે જાતજાતની ઘટનાઓ બનતી રહે છે. સંસારના વિવિધ પદાર્થો એકબીજાના સંદર્ભે આ બધી ઘટનાઓના સાક્ષી બનતા રહે છે. આવા સાક્ષીઓમાં પથ્થર જેવા જડ પદાર્થો, પશુ-પક્ષી અને મનુષ્ય જેવા ચેતન પદાર્થોનો સમાવેશ થાય છે.

પોતાની લાક્ષણિકતાને કારણે આ સાક્ષીભૂત પદાર્થો જુદી જુદી ભૂમિકા અદા કરતા હોય છે. પથ્થર વગેરે જડ પદાર્થો કશું જ કર્યા વિના, નિષ્ક્રિય રહીને જે-તે ઘટનાના સાક્ષી બને છે. ગાય વગેરે જેવા પશુઓ ઘટના સ્થળથી દૂર ભાગીને પોતાની જાતને સાયવી લેવાનો ઉપક્રમ આદરે છે. આ બંને પદાર્થો પાસે આ સિવાય બીજી કોઈ આશા રાખી શકાતી નથી. પરંતુ માણસની સ્થિતિ આ બંને કરતાં

જરા જુદા પ્રકારની છે. જેમ કે, દુર્ઘટનાનો સાક્ષી બનેલો માણસ દુર્ઘટનાગ્રસ્તને જોઈ તેના દુઃખથી પોતે પણ દુઃખની અનુભૂતિ કરે છે. એ સાથે જ તે દુઃખી માણસની મદદ કરવા સિક્રય બને છે અને એ રીતે પોતાના કર્તવ્યનો નિર્વાઠ કરે છે. વળી, એ દુર્ઘટનાથી કોઈક બોધપાઠ લેવાનો પણ તે ઉપક્રમ આદરે છે.

આજકાલ યાતાયાતનાં સાધનોની અધિકતાને કારણે રાજમાર્ગ ઉપર અનેક દુર્ઘટનાઓ ઘટે છે. આવી દુર્ઘટનાના સાક્ષીભૂત માણસ પાસે જે અપેક્ષા રાખવાની હોય છે, તે અપેક્ષાઓ પૂરી થતી નથી. આ સ્થિતિમાં દુર્ઘટનાઓના સાક્ષીભૂત મનુષ્યની ફરજ છે, જેને બયાવવા માટે તત્પર રહેવા તરફ દિશાસૂયન કરવા માટે આ સંવાદાત્મક પાઠ પ્રસ્તુત છે. (मार्गे घटमानायाः दुर्घटनायाः साक्षिणः के के भवन्ति, किं किं च ते आचरन्ति। इति विषयमधिकृत्य पुनीतसुनीतौ परस्परं संवदतः।)

(માર્ગમાં બનતી દુર્ઘટનાના સાક્ષીઓ કોણ કોણ થાય છે અને તેઓ શું શું કરે છે, એ વિષયના સંબંધમાં પુનીત અને સુનીત વાર્તાલાપ કરે છે.)

पुनीतः भ्रातः ! मार्गे कदाचित् दुर्घटनाः अपि घटन्ति। तत्र प्रायः प्रस्तरादयो जडपदार्थाः, गवादयः पशवः मनुष्याश्चेति त्रयः साक्षिणः भवन्ति । किं त्वं जानासि यत् घटितायाः दुर्घटनायाः सन्दर्भे एते त्रयोऽपि भिन्न भिन्नं कर्म समाचरन्ति । पुनीत – लाઈ ! मार्ग पर झ्यारेड दुर्घटनाओ पए जने छे. तेमां धणुं डरीने पथ्थर वगेरे ४८ पदार्थो, गायो वगेरे पशुओ अने माणसो એम त्रण साक्षीओ जने छे. शुं तुं अणे छे डे जनेती दुर्घटनाना संजंधमां आ त्रण्य छटो छटो व्यवहार डरे छे.

सुनीतः न जानामि । प्रथमं कथयतु यत् प्रस्तरादयः किं कुर्वन्ति ?
सुनीत - हुं नथी अएतो. पहेलां इहो हे पथ्थर वगेरे शुं हरे छे?
पुनीतः प्रस्तरादयस्तु अचेतनाः सन्ति, ते स्वयं क्रियां कर्तुं समर्थाः न
भवन्ति । अतः ते तथैव तिष्ठन्ति।
पुनीत – पथ्थर वगेरे तो ४८ छे; तेओ अते हिया हरवा शक्तिमान नथी

હોતા. એથી તેઓ તેમ જ રહે છે.

 पुनीतः एते घटनया उत्थितात् ध्वनेः भयमनुभवन्ति । अतः घटनास्थलात् दूरे धावन्ति ।

પુનીત - આ બધા ઘટનાથી ઊઠેલા ધ્વનિથી ભય અનુભવે છે. આથી તેઓ ઘટનાના સ્થળથી દૂર ભાગે છે

सुनीतः सत्यं वदित भवान्। गवादयः पशवस्तु निर्बुद्धयः सन्ति। परन्तु किश्चित् सबुद्धिः मानवोऽपि यदि घटनास्थलात् दूरे धावित, तिर्हे पशुरेव सः। सुनीत – तमे सायुं इहो छो. गाय वगेरे पशुओ तो जुद्धिरहित छे. परंतु डोઈ जुद्धिवाणो माणस पण को घटनाना स्थणथी हूर लागी क्षय, तो ते पशु क छे.

पुनीतः वस्तुतस्तु मनुष्यः यदि मनुष्यः इव वर्तते, तदा सः दुर्घटनायाः साक्षी भूत्वा त्रिविधं कार्यम् आचरति ।

પુનીત – હકીકતમાં તો મનુષ્ય જો મનુષ્યની માફક વર્તે, તો તે દુર્ઘટનાનો સાક્ષી બનીને ત્રણ પ્રકારનું કાર્ય કરે છે.

सुनीतः कानि कानि तानि त्रिविधानि कार्याणि ?

સુનીત - તે ત્રણ પ્રકારનાં કાર્યો કયાં કયાં છે?

पुनीतः प्रथमं कार्यम् अस्ति दुःखानुभ्तिः। मनुष्य एव दुःखेन दुःखितो भिवतुमर्हति, सुखेन च सुखितः। अतः दुर्घटनया पीडाग्रस्तं दुःखितं जनं दृष्ट्वा मनुष्येण दुःखानुभूतिः करणीया भवति। यः खलु एतादृशं जीवं पश्यन् अपि दुःखं न अनुभवति, सः मनुष्यः नास्ति, अपि तु सः प्रस्तरः एव। यतो

## हि प्रस्तरः कदापि अन्यस्य दुःखं न अनुभवति।

પુનીત – પહેલું કાર્ચ છે દુ:ખનો અનુભવ. મનુષ્ય જ દુ:ખ વડે દુ:ખી અને સુખ વડે સુખી થવાને યોગ્ય છે. આથી દુર્ઘટનાને લીધે પીડામાં ઘેરાયેલા દુ:ખી માણસને જોઈને માણસે દુ:ખની અનુભૂતિ કરવાની હોય છે. ખરેખર જે એવા જીવને જોતો હોવા છતાં પણ દુ:ખ અનુભવતો નથી, તે માણસ નથી, પરંતુ તે તો પથ્થર જ છે કારણ કે પથ્થર ક્યારેય બીજાનું દુ:ખ અનુભવતો નથી.

सुनीतः यथार्थं भवानाह । मयापि बहुधा अपरिचितं दुर्घटनाग्रस्तं जनं पश्यता दुःखमनुभूतमस्ति । द्रितीयं कार्य किमस्ति?

સુનીત - તમે બરાબર કહ્યે છો. મેં પણ મોટે ભાગે દુર્ઘટનાથી ઘેરાયેલા અજાણ્યા માણસને જોતાં દુઃખ અનુભવ્યું છે. બીજું કાર્ય શું છે? पुनीतः द्वितीयं कार्यं तु कर्तव्यस्य निर्वाहः। दुर्घटनाग्रस्तः जनः सद्यः एव ओषधालयश्रितः करणीयः भवति येन तस्य उचितः उपचार: स्यात् । तत्र सङ्गत्य कदाचित् तस्मै रक्तस्य आवश्यकता भवति चेत्, स्वकीयं रक्तमपि तस्मै दातव्यं भवति । तस्य परिवारे सूचना दातव्या भवति येन तस्य परिवारजनः ओषधालयमागत्य तस्य विशेषः सहायो भवेत्। दुर्घटनायाः साक्षिणः मनुष्यस्य एतादृशं कर्तव्यम्। सर्वैः मन्ष्यैः अस्य कर्तव्यस्य निर्वाहः करणीयः एव। પુનીત - બીજું કાર્ય તો છે કર્તવ્યનું પાલન. દુર્ઘટનાથી ઘવાયેલા માણસને તરત જ દવાખાને પહોંચાડવાનો હોય છે, જેથી તેની યોગ્ય સારવાર થાય. ત્યાં જઈને ક્યારેક તેને જો લોફીની જરૂર હોય તો તેને પોતાનું લોફી પણ આપવાનું હોય છે. તેના પરિવારને સૂયના આપવાની હોય છે, જેથી તેના પરિવારના લોકો દવાખાને

આવીને તેના ખાસ સહ્યયક બની શકે. દુર્ઘટનાના સાક્ષી મનુષ્યનું આવું કર્તવ્ય છે. બધા માણસોએ આ કર્તવ્ય બજાવવાનું જ હોય છે.

सुनीतः तृतीयं कार्यं किमस्ति, यत् घटनायाः साक्षी मन्ष्यः आचरेत् ? સુનીત –ત્રીજું કાર્ય શું છે, જે ઘટનાના સાક્ષી બનેલા માણસે કરવું જોઈએ ? प्नीतः तृतीयं कार्यम् अस्ति बोधप्राप्तिः। मनुष्येण सदैव बोधप्राप्तये प्रयत्नः करणीयो भवति । यदा वयं कस्याश्चित् दुर्घटनायाः साक्षिणः भवामः तदा कर्तव्यं समाचरन्तः दुःखमन्भवन्तः तस्याः दुर्घटनायाः कञ्चित् बोधमपि प्राप्त्म् अर्हामः। પુનીત - ત્રીજું કાર્ય છે બોધ મેળવવાનું. માણસે હંમેશાં બોધની પ્રાપ્તિ માટે પ્રયત્ન કરવાનો હ્રોય છે. જ્યારે આપણે કોઈ દુર્ઘટનાના સાક્ષી બનીએ છીએ ત્યારે કર્તવ્ય બજાવતા, દુ:ખ અનુભવતો (આપણે) તે દુર્ઘટનામાંથી કાંઈક બોધ પણ મેળવવાને લાયક છીએ.

विना कारणं दुर्घटना न भवति । तत्र कस्यचित् जनस्य त्रुटिः कारणं भवति । सा त्रुटिः ज्ञातव्या। तदनन्तरं तादृशीं त्रुटिमहं न कदापि करिष्यामीति बोधोऽपि प्राप्तव्य एव।

કારણ વિના દુર્ઘટના થતી નથી. તેમાં કોઈક માણસની ભૂલ કારણ હોય છે. તે ભૂલ જાણવી જોઈએ. ત્યારપછી તેવી ભૂલ હું ક્યારેય નહીં કરું એવો બોધ પણ મેળવવાનો હોય જ.

सुनीतः साधु कथितं भवता। घटनायाः साक्षिणः सन्तः कर्तव्यं निर्वहन्तोऽपि, दुःखमनुभवन्तोऽपि यदि वयं बोधपाठं न प्राप्नुमः तदा वयं मनुष्याः न स्मः। सुनीत – तमे योज्य इह्युं. घटनाना साक्षी अनवा छतां, इर्तव्यनुं पासन इरता होवा छतां, दृःअने अनुसवता होवा छतां पए श्रो आपऐ ओधपाठ न प्राप्त इरीએ, तो आपऐ मनुष्यो नथी.

#### स्वाध्याय

# प्र. 1. अधोदत्तेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितम् उत्तरं चिनुत -

(1) के स्वयं क्रियां कर्तुं समर्थाः न सन्ति?

A. पशवः

B. मन्ष्याः

C. प्रस्तराः

D. पक्षिणः

(2) गवादयः पशवः कीदृशाः भवन्ति?

A. अचेतनाः

B. सब्द्रयः

C. असमर्थाः

D. निर्बुद्धयः

(3) दुर्घटनाग्रस्तः जनः कुत्र नेतव्यः?

A. गृहम्

B. ओषधालयम्

C. कुत्रापि न

D. पुलिसस्थानकम

(4) घटनाया उत्थितेन ..... भयमन्भवन्ति। A. दु:खेन B. ध्वनेः C. स्खेन D. ध्वनिना (5) साक्षिभूतेन मन्ष्येण सदैव किमर्थं प्रयत्नः करणीयः? A. बोधप्राप्तये B. धनप्राप्तये C. सुखप्राप्तये D. शान्तिप्राप्तये (6) कः परस्य दुःखेन दुःखितः भवित्मर्हति? A. पश्ः B. वृक्षः C. मनुष्यः D. प्रस्तरः (7) साक्षिभूतस्य मन्ष्यस्य द्वितीयं कार्यं किम् अस्ति? A. बोधप्राप्तिः B. दुःखान्भूतिः D. कर्तव्यस्य निर्वाहः C. भयानुभूति:

## प्र. 2. एकवाक्येन संस्कृतभाषायाम् उत्तरत

- (1) दुर्घटनायाः साक्षिणः के भवन्ति?
- उत्तरम् प्रायः प्रस्तरादयः जडपदार्थाः, गवादयः पशवः, मनुष्याः
- च इति त्रयः दुर्घटनायाः साक्षिणः भवन्ति।
- (2) घटनया उत्थितात् ध्वनेः भीताः पशवः किं कुर्वन्ति?
- उत्तरम् घटनया उत्थितात् ध्वनेः भीताः पशवः घटनास्थलात् दूरे धावन्ति।
- (3) दुर्घटनायाः कारणं किं भवति?
- उत्तरम् दुर्घटनायाः कारणं कस्यचित् जनस्य त्रुटिः भवति।
- (4) कर्तव्यस्य निर्वाहः कस्य कार्यमस्ति?
- उत्तरम् कर्तव्यस्य निर्वाहः मनुष्यस्य कार्यमस्ति।

# प्र. 3. अधोप्रदत्तानां कृदन्तानां प्रकारं लिखत -

- (1) भूत्वा भू (1 प.) धातोः सम्बन्धकं भूतकृदन्तम् (त्वान्तम् अव्ययम्)
- (2) संगत्य सम् + गम् (1 आ.) धातोः सम्बन्धकं भूतकृदन्तम् (लयबन्तम् अव्ययम्)
- (3) करणीयः कृ (8 उ.) धातोः विध्यर्थ कृदन्तम्
- (4) दातव्यम् दा (1 प., 3 उ.) धातोः विध्यर्थ कर्मणि कृदन्तम्
- (5) भवितुम् भू (1 प.) धातोः हेत्वर्थकं तुमन्तम् अव्ययम्
- (6) प्राप्तव्यः प्र + आप (5 प.) धातोः विध्यर्थ कृदन्तम्

# प्र. 4. सन्धिविच्छेदं कुरुत-

- (1) मनुष्याश्चेति = मनुष्याः + च + इति
- (2) प्रस्तरादयस्तु= प्रस्तरादयः + तु
- (3) मानवोडपि = = मानवः + अपि
- (4) निर्वहन्तोsपि = निर्वहन्तः + अपि
- (5) पशुरेव = पशुः + एव
- (6) यतो हि = यत: + हि

### प्र. 5. रेखाङ्कितपदानां समासप्रकारं लिखत -

(1) जडपदार्थाः साक्षिणः भवन्ति।

उत्तरम् - जडपदार्थाः- जडाः पदार्थाः- कर्मधारय समासः

(2) अतः घटनास्थलात् दूरे धावन्ति।

उत्तरम् - घटनास्थलात् – घटनायाः स्थलम्, तस्मात् षष्ठी तत्पुरुष समासः

(3) दुर्घटनाग्रस्तं दुःखितं जीवं पश्यन् जनः किं कुर्यात् । उत्तरम् - दुर्घटनाग्रस्तम् - दुष्टा घटना – दुर्घटना - प्रादि तत्पुरुषः दुर्घटनया ग्रस्तः, तम् - तृतीया तत्पुरुष समासः

### प्र. 6. रेखाङ्कितपदानां स्थाने प्रकोष्ठात् उचितं पदं चित्वा प्रश्नवाक्यं रचयत -

- (का, कस्याः, कस्मात्, कम्, कैः)
- (1) पशवः ध्वनेः भयमनुभवन्ति। पशवः कस्मात् भयमनुभवन्ति?
- (2) मन्ष्यैः कर्तव्यस्य निर्वाहः करणीयः। कैः कर्तव्यस्य निर्वाहः करणीयः?
- (3) विना कारणं दुर्घटना न भवति। विना कारणं का न भवति?
- (4) दुर्घटनायाः बोधं प्राप्तुम् अर्हामः। दुर्घटनायाः कम प्राप्तुम् अर्हामः?

## प्र. 7. प्रदत्तपदानि प्रयुज्य वाक्यानि रचयत

- (1) धरण विना दुर्घटना थती नथी. (कारण विना दुर्घटना न भू)
- उत्तरम् कारणं (कारणेन कारणात् वा) विना दुर्घटना न
- (2) આપણા ત્રણ કર્તવ્યો છે. (अस्मद् त्रि कर्तव्य अस्)
- उत्तरम् अस्माकं त्रीणि कर्तव्यानि सन्ति।
- (3) पथ्थरो अयेतन होय छे. (प्रस्तर अचेतन भू)
- उत्तरम् प्रस्तराः अचेतनाः भवन्ति।
- (4) भाशस सुभ अने दःभनी अनुसव डरे छे. (मानव सुख च दु:ख अनु + भू)
- उत्तरम् मानवः सुखं च दु:खं च अनुभवति।

## प्र. 8. अधोदत्तानां प्रश्नानाम् उत्तराणि गुर्जरभाषायां लिखत -

#### દુર્ધટનાના સાક્ષી કોણ કોણ બને છે?

ઉત્તર : દુર્ઘટનાના સાક્ષી મોટે ભાગે પથ્થર વગેરે જડ પદાર્થી, ગાયો વગેરે પશુઓ અને માણસો બને છે.

#### (2) કયા મનુષ્યની પશુમાં ગણના થાય?

ઉત્તર : કોઈ બુદ્ધિમાન મનુષ્ય પણ જો દુર્ઘટનાના સ્થળથી દૂર ભાગી જાય, તો તેની પશુમાં ગણના થાય.

- (3) દુર્ધટનાના સાક્ષી બનેલા માણસનાં ત્રણ કર્તવ્યો કયાં કયાં છે? ઉત્તર : દુર્ધટનાના સાક્ષી બનેલા માણસનાં આ ત્રણ કર્તવ્યો છે : (1) દુ:ખની અનુભૂતિ, (2) કર્તવ્યનો નિર્વાહ્ કરવો અને(3) બોધની પ્રાપ્તિ.
- (4) કયા મનુષ્યને પથ્થર સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે? શા માટે? ઉત્તર: દુર્ઘટનાના સાક્ષીરૂપ બનેલા માણસે દુર્ઘટનાથી ઘવાયેલા દુ:ખી માણસને જોઈને દુ:ખનો અનુભવ કરવો જોઈએ. જે આવા માણસને જોતો હોવા છતાં દુ:ખને અનુભવતો નથી તે પથ્થર છે. કેમ કે પથ્થર ક્યારેય બીજાના દુ:ખને અનુભવતો નથી

#### Thank You